



Sauer Compressors

para la industria

- Compresores:**
- **confiables**
 - **de bajo mantenimiento**
 - **robustos**





Especialistas en soluciones a "medida"

Compresores Sauer para la industria

- ▶ **LA INDUSTRIA** confía en los compresores a pistón con presiones de trabajo de hasta 500 bar para controlar procesos y flujos productivos que requieren aire o gases a alta presión. Nuestros compresores de media y alta presión han demostrado ser altamente exitosos en este mercado demandante y se cuentan, a nivel mundial, entre los productos más modernos y eficientes.

Damos gran importancia a un soporte completo y competente a nuestros clientes. Los asistimos desde la fase inicial de proyecto hasta el servicio de post-venta con conceptos de solución individualmente adaptados a cada necesidad para lograr la mayor eficiencia posible a lo largo del ciclo de vida del compresor.

A través del suministro de accesorios de alto valor agregado, de servicios de ingeniería de detalle y de montaje, Sauer hace posible sistemas completos, desde módulos hasta plantas llave en mano.

Sauer – soluciones confiables!





PADRES SABEN que necesitan sus hijos – sin necesidad de palabras. Lo saben a través del brillo de sus ojos. Lo mismo vale en el mundo de los compresores: los requerimientos y especificaciones técnicas locales no son iguales en todo el mundo. Nuestras subsidiarias, agencias y representaciones alrededor del globo se comunican en el idioma local y son capaces de proveer soluciones adaptadas a las necesidades locales, basadas en los productos de alta calidad producidos por **J.P. Sauer & Sohn Maschinenbau GmbH** en Kiel/Alemania y **Sauer Zandov A.S.**, en Zandov/Rep. Checa.

Especialmente nuestras subsidiarias **Girodin-Sauer SAS** en Paris/Francia, **Sauer Compressors USA Inc.** en Maryland/USA, **ELGI-Sauer Compressors Ltd.** en Coimbatore/India, al igual que **Sauer UK** en Colchester/Reino Unido, **Amrit Sauer Compressor srl.** en Italia y **Sauer Asia** en Shanghai/China garantizan, por su cercanía al cliente y a la casa matriz, la comprensión de las necesidades de los clientes con un solo guiño del ojo.



J. P. Sauer & Sohn Maschinenbau GmbH, Kiel
Casa matriz y centro de competencias del grupo Sauer



Sauer ASIA, Shanghai
Representación comercial y técnica en la torre China Merchants Tower



Sauer UK, Colchester
Oficina de ventas y de servicios técnicos en el Reino Unido



Girodin Sauer SAS, Paris
Producción de compresores a pistón para aplicaciones especiales. Venta y servicio para compresores de alta presión Sauer en Francia



Amrit Sauer Compressor srl.,
Lecco (50 km al norte de Milán)
Oficina de ventas y de servicios técnicos en Italia



Sauer Compressors USA Inc.,
Stevensville, Maryland
Distribución, ensamble y servicios técnicos para compresores de alta presión Sauer en los USA



ELGI-Sauer Compressors Ltd.,
Coimbatore
Distribución, ensamble y servicios técnicos para compresores de alta presión Sauer en la India



Sauer Zandov A.S., Zandov
Filial de Sauer especializada en producción y montaje de componentes de compresores Sauer en la República Checa.



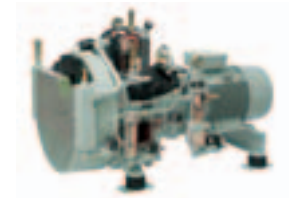
en www.saueri.com
encontrará nuestros **representantes**
y **agentes autorizados**



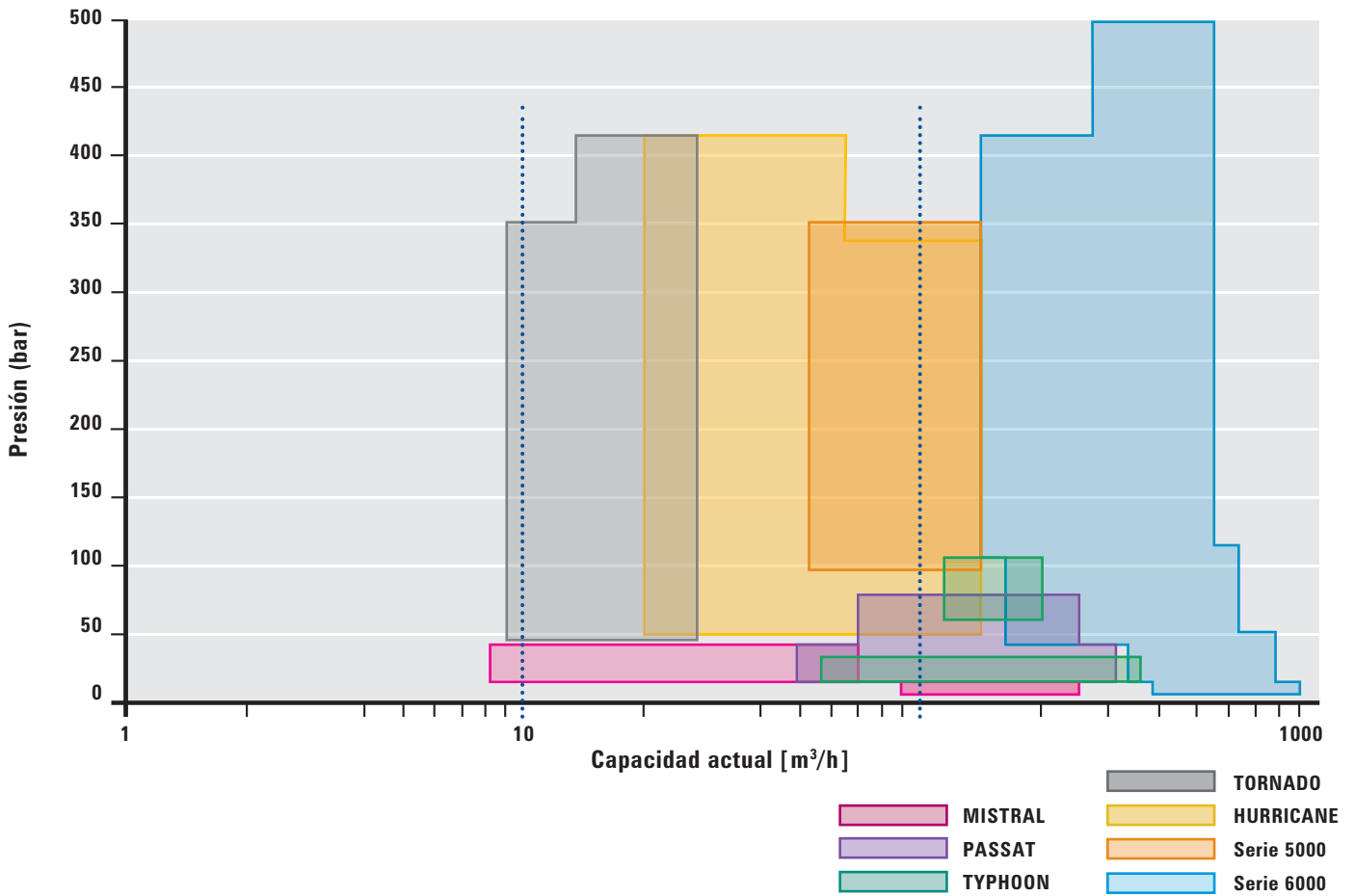
Programa de Compresores y Rango de potencias

Compresores Sauer para la industria

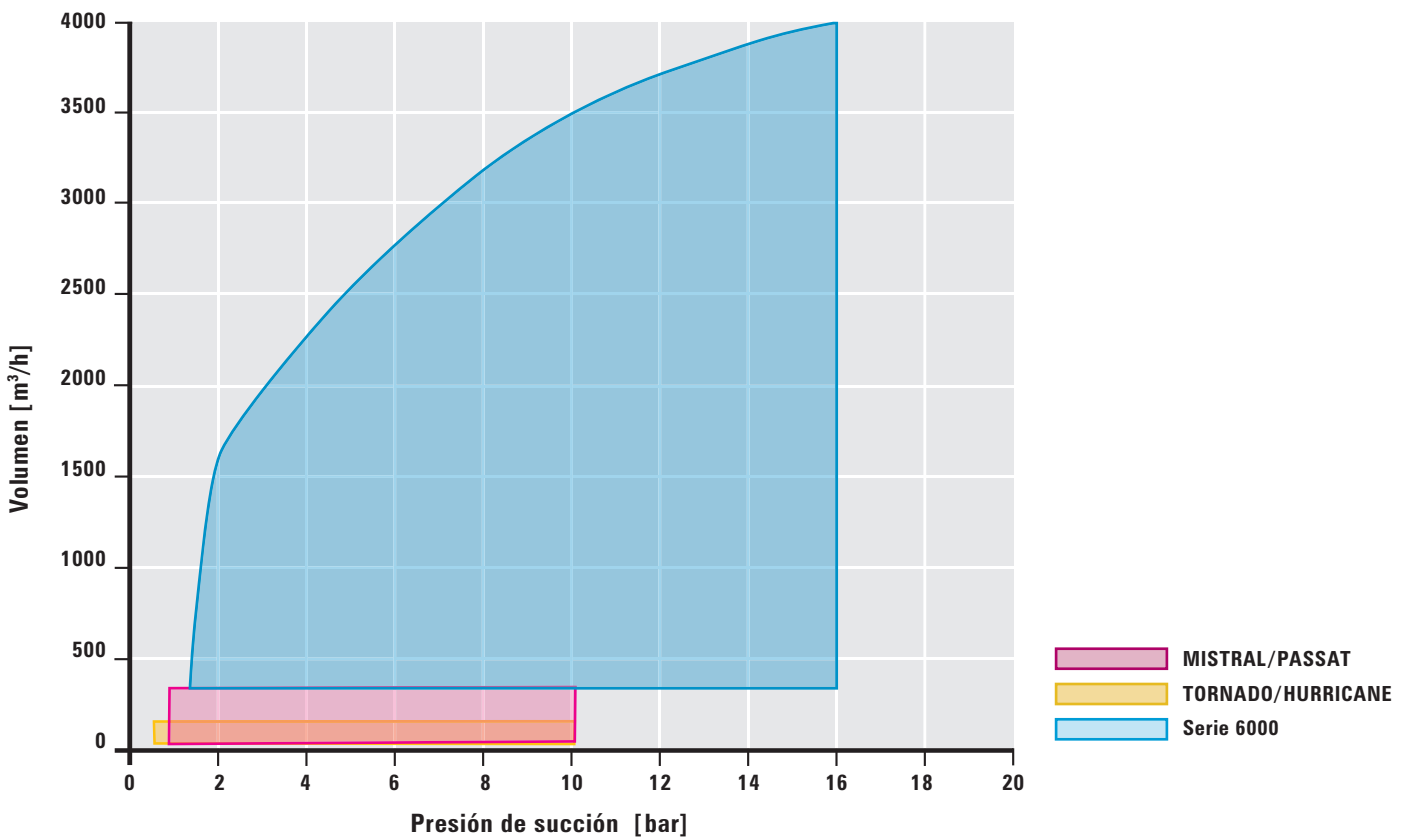
- Serie **MISTRAL**
Presión: 8–40 bar (g)
Variantes: Basic, BasBooster[®], BasBooster[®],
ComSilent, ComDry, ComBooster[®], ComBooster[®]
Medium: Aire, Nitrógeno
- Serie **PASSAT**
Presión: 10–80 bar (g)
Variantes: Basic, BasBooster[®], BasSeal[®],
ComSilent, ComDry, ComBooster[®], ComSeal[®]
Medio: Aire, Nitrógeno, Helio, Gas natural
- Serie **TYPHOON**
Presión: 10–100 bar (g)
Variantes: Basic, BasBooster[®]
Medio: Aire, Nitrógeno
- Serie **HURRICANE**
Presión: 90–400 bar (g)
Variantes: Basic, BasBooster[®], BasSeal[®],
BasBreath, ComSilent, ComDry, ComBooster[®],
ComSeal[®], ComBreath
Medio: Aire, Nitrógeno, Helio, Gas natural, Biometano
- Serie **TORNADO**
Presión: 50–400 bar (g)
Variantes: Basic, BasBreath, ComSilent, ComDry,
ComBooster[®], ComSeal[®], ComBreath
Medio: Aire, Nitrógeno, Helio, Gas natural
- Serie **5000**
Presión: 50–350 bar (g)
Variante: Basic
Medio: Aire, Nitrógeno
- Serie **6000**
Presión: 50–500 bar (g)
Variantes: Basic, BasBooster[®],
BasBooster[®], BasSeal[®]
Medio: Aire, Nitrógeno, Helio,
Gas natural, Biometano



Compresores de aire Sauer – Rango de potencias



Boosters de gas Sauer – Rango de potencias





Compresores Sauer: *Generación de Energía*

Compresores Sauer para la industria

- **DURANTE DÉCADAS**, los compresores Sauer realizan su trabajo de manera confiable en plantas de generación de energía de todo tipo alrededor de todo el mundo, independientemente si la operación es continua o de emergencia. Al mismo tiempo, los flujos de volumen y las presiones de trabajo son adecuados a las necesidades específicas de nuestros clientes. Sauer siempre se encuentra dispuesta a considerar los requerimientos individuales de cada cliente y es capaz de satisfacer (casi) cada deseo.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (por 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Documentación técnica y cálculos adecuados a cada cliente
- Operación sin problemas del compresor bajo condiciones extremas (55°C temperatura ambiente)
- Conceptos de servicio orientados a cada cliente

■ Grupos electrógenos

Los grupos electrógenos (también llamados gensets), consisten de un motor Diesel y un alternador acoplado para generar energía eléctrica. Debido a que son unidades independientes de generación de energía, suelen ser una elección común para áreas remotas o para el suministro de energía a bancos, hospitales, aeropuertos o incluso a ciudades. De hecho, algunos países o estados isleños generan la mayor parte de su energía eléctrica con grupos electrógenos.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Aire de arranque de motor Diesel
- Tratamiento de NO_x (óxido de nitrógeno)

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Operadores de centrales térmicas
- Fabricantes de motores Diesel
- Estudios de ingeniería
- Contratistas de obra

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

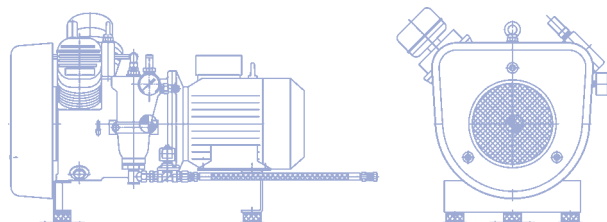
Series: MISTRAL, PASSAT, 6000

Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 10 – 485 m³/hr

Rango de presión: 15 – 50 bar (g)

Medio: Aire





■ Centrales térmicas con turbinas a gas, Centrales térmicas de ciclo combinado

En las centrales térmicas los gases inflamables son utilizados para el accionamiento de turbinas a gas que, conectadas a alternadores, generan energía eléctrica. En centrales de ciclo combinado, el calor generado por las turbinas a gas es utilizado para la generación de vapor para el accionamiento de turbinas de vapor. Pequeñas plantas de ciclo combinado utilizan un motor de combustión interna en lugar de la turbina para accionar el alternador y son frecuentemente utilizados para cubrir picos de demanda en la red eléctrica.

¿Para qué son utilizados Compresores Sauer?

- Aire de arranque
- Aire de purga
- Gas de sello (nitrógeno)
- Alimentación de gases

¿Quiénes son los clientes de Compresores Sauer?

- Operadores de centrales térmicas
- Fabricantes de turbinas a gas
- Estudios de ingeniería
- Contratistas de obra

¿Qué series de Compresores Sauer pueden ser utilizadas?

Series: MISTRAL, PASSAT, TYPHOON, 6000

Variantes: *Basic*, *ComSilent*, *BasSeal*, *ComSeal*

Flujo volumétrico: 100 – 1000 m³/hr

Rango de presión: 15 – 50 bar (g)

Medio: aire, nitrógeno

■ Centrales térmicas de ciclo convencional (vapor o carbón), Central de tratamientos de residuos

En las centrales térmicas de ciclo convencional, la energía térmica contenida en el vapor de agua es usada para accionar un generador. En este proceso, combustibles convencionales, tal como gas natural, fuel-oil o carbón calientan la caldera de vapor. En las centrales térmicas de carbón se utiliza exclusivamente carbón como combustible, mientras que en las centrales de tratamientos de residuos se aprovechan los mismos para la generación de energía eléctrica.

¿Para qué son utilizados Compresores Sauer?

- Desulfurización
- Remoción de residuos de combustible (hollín)
- Tratamiento de NOx (óxido de nitrógeno)
- Enfriamiento de la turbina con hidrógeno

¿Quiénes son los clientes de Compresores Sauer?

- Operadores de centrales térmicas
- Fabricantes de turbinas a gas
- Estudios de ingeniería
- Contratistas de obra

¿Qué series de Compresores Sauer pueden ser utilizadas?

Series: MISTRAL, PASSAT, HURRICANE, 6000

Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 100 – 1000 m³/hr

Rango de presión: 15 – 250 bar (g)

Medio: Aire, Hidrógeno



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



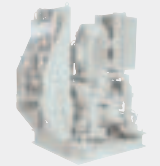
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*





Compresores Sauer: *Generación de Energía*

Compresores Sauer para la industria

■ Centrales hidroeléctricas

En las centrales hidroeléctricas la energía mecánica del agua (energía hidráulica) es convertida en eléctrica mediante el uso de turbinas hidráulicas conectadas a generadores. De acuerdo al desnivel del agua (salto geodésico) se suele distinguir entre centrales de baja, media o alta presión. Similarmente, de acuerdo al régimen de flujo existen las centrales de agua fluyente, de embalse y de bombeo o reversibles.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Aire de freno para frenos neumáticos
- Ajuste de las paletas de la turbina y válvulas de grandes dimensiones (por ej. Governor)
- Aire de soplido (para soplar el agua y eliminar cargas durante el arranque)
- Prevención de pulsación y cavitación

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Operadores de centrales térmicas
- Fabricantes de turbinas a gas
- Estudios de ingeniería
- Contratistas de obra

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

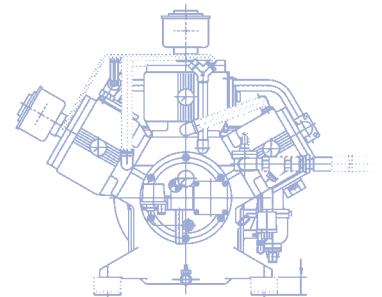
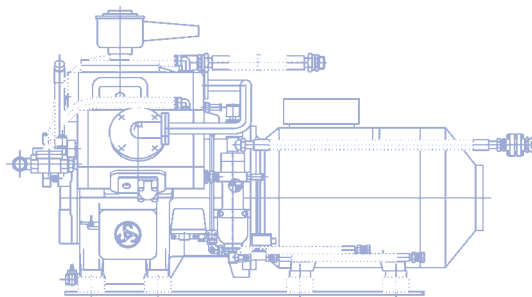
Series: MISTRAL, PASSAT, TYPHOON, 6000

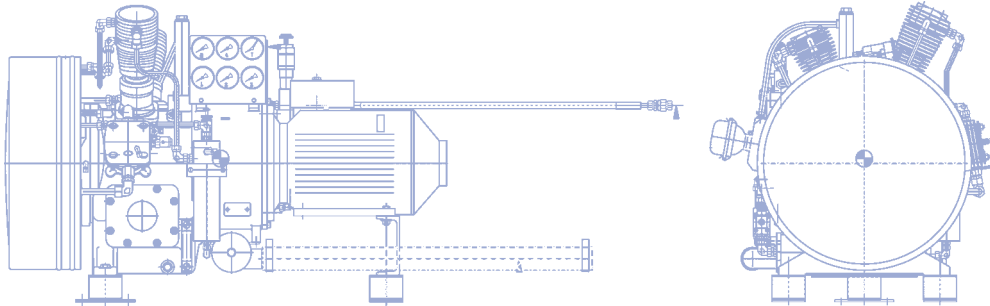
Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 50 – 500 m³/hr

Rango de presión: 30 – 100 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno





■ Centrales atómicas

A pesar de pertenecer al grupo de centrales térmicas de ciclo convencional vapor, son mencionadas separadamente, debido a que obtienen la energía requerida para la generación de vapor mediante la fusión de átomos en lugar del uso de combustibles fósiles.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer?**

- Aire de arranque de para grupos electrógenos de emergencia
- Enfriamiento de la turbina con hidrógeno
- Enfriamiento del núcleo del reactor con hidrógeno

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer?**

- Operadores de centrales nucleares
- Fabricantes de grupos electrógenos
- Estudios de ingeniería
- Contratistas de obra

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: MISTRAL, PASSAT, HURRICANE, TORNADO

Variantes: *Basic, ComDry, BasSeal, ComSeal*

Flujo volumétrico: 10 – 265 m³/hr

Rango de presión: 30 – 250 bar (g)

Medio: Aire, Hidrógeno



MISTRAL Basic



MISTRAL BasBooster



PASSAT Basic



TYPHOON Basic



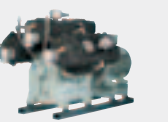
TORNADO Basic



HURRICANE ComDry



5000 BasDry



6000 Basic



6000 BasBooster



Compresores Sauer: *Transporte de Energía*

Compresores Sauer para la industria

► **UNO DE LOS PRIMEROS COMPRESORES INDUSTRIALES SAUER** fueron instalados en subestaciones eléctricas para el corte del arco eléctrico. Desde esa venta en el año 1956 hemos hecho constantes esfuerzos no solo para expandir y desarrollar nuestro conocimiento al respecto, sino también en los compresores propiamente dichos. Como resultado, Sauer es hoy uno de los proveedores más conocidos para subestaciones eléctricas, una aplicación que requiere una operación segura y confiable por sus condiciones extremas. Sauer ofrece también soluciones confiables para energías renovables, como por ej. la distribución de biometano para la generación de energía eléctrica. Con sus compresores de gas blindados de acuerdo a requerimientos individuales de clientes, Sauer es uno de los precursores en este segmento.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Documentación técnica y cálculos adecuados a cada cliente
- Gran confiabilidad, aún durante operación intermitente
- Conceptos de servicio orientados a cada cliente

■ Subestaciones eléctricas

Las subestaciones eléctricas son parte fundamental de la red de transporte de alta tensión y distribución de energía eléctrica de un país, operadas por compañías de transporte y/o distribución de electricidad, que las utilizan para cambiar los distintos niveles de tensión. La tensión óptima es seleccionada de acuerdo al nivel de potencia a ser transmitida y a la distancia que debe recorrer. Las subestaciones de uso regional y nacional son generalmente instaladas en espacios abiertos (aire libre) y las de red local en espacios cerrados. Las estaciones de transformadores son el último eslabón de la cadena, que provee baja tensión a los consumidores.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Corte de arco eléctrico
- Actuación de interruptores abiertos

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías de transporte de media y alta tensión
- Industrias con subestaciones propias
- Operadores locales de subestaciones
- Estudios de ingeniería

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: MISTRAL, PASSAT, HURRICANE, TORNADO

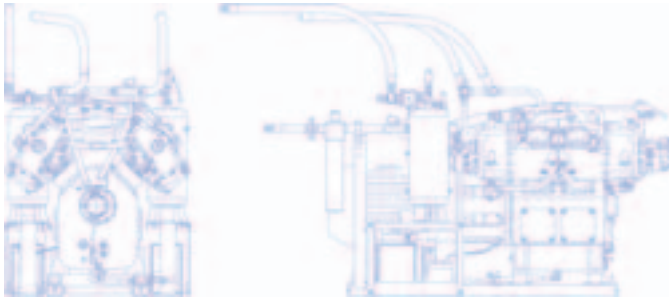
Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 10 – 300 m³/hr

Rango de presión: 30 – 100 bar (g)

Medio: Aire





■ Distribución de aire y gases

¿Que sería una infraestructura sin un sistema de distribución de fuentes disponibles de energía? Sauer se ocupa, además de la redes de distribución de aire comprimido o de gas natural, de energías renovables. Por su conocimiento y experiencia, Sauer es capaz de implementar la solución óptima a un problema específico. Soluciones a especificaciones de clientes como compresores de gas blindados, sistemas “llave en mano” o estaciones containerizadas forman parte del programa de ventas de la compañía.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Aire de arranque
- Desulfurización
- Alimentación de biometano a la red regional e internacional
- Recupero de gas por pérdidas
- Alimentación de gas natural y aire en redes

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías de suministro de energía
- Fabricantes de estaciones de gas
- Compañías de tratamiento de gas
- Estudios de ingeniería

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, 6000

Variantes: *Basic*, *BasSeal*, *ComSeal*

Flujo volumétrico: 50 – 2000 m³/h

Rango de presión: 16 – 350 bar (g)

Medio: Aire, Biometano, Gas atural



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



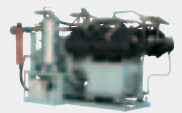
HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Industria de procesos*

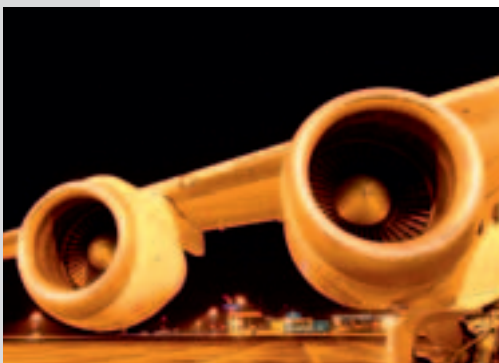
Compresores Sauer para la industria

- **UNO DE LAS MÁS EXTENSAS** y a la vez variadas áreas de uso de compresores Sauer es la de la industria de procesos de transformación. Con la ayuda de compresores de media y alta presión materiales y otras sustancias pueden ser convertidas, reformadas, mezcladas, fundidas o prensadas. Con sus compresores confiables y económicos, así como el conocimiento y comprensión del proceso involucrado, Sauer es el socio ideal cuando se trata de encontrar soluciones a aplicaciones individuales.



Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Compresores diseñados para operación permanente (S1 – 24/7)
- Tiempos mínimos de parada, asegurando una alta disponibilidad de producto
- MTBF ↑, MTBO ↑, MTTR ↓
- Conceptos de servicio orientados a cada cliente



■ Tratamiento de metales

El hecho de que los sistemas de producción modernos acorten y aceleren los procesos y son por ende más eficientes y menos costosos, significa que ofrecen una ventaja competitiva. En el campo del tratamiento de metales, son los compresores Sauer quienes contribuyen a esta ventaja: en conjunto con nuestro clientes, desarrollamos soluciones innovadoras e integrales, como por ej. alimentar un proceso con gases, recuperarlo y almacenarlo para el siguiente paso. Los usuarios se benefician además de la mínima pérdida de gas de los compresores a gas Sauer, al igual que del diseño flexible de las instalaciones llave en mano.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Templado de materiales

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Proveedores de automotrices
- Proveedores de fabricantes de aviación
- Fabricantes de hornos de templado

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

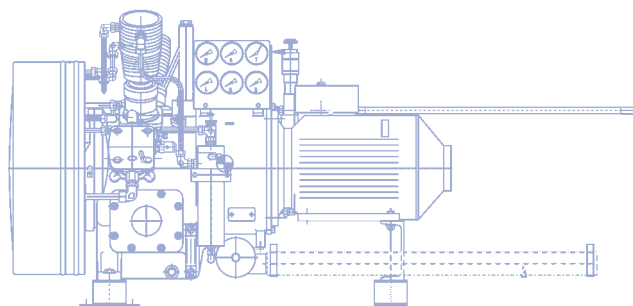
Series: PASSAT, HURRICANE

Variantes: *BasSeal*, *ComSeal*

Flujo volumétrico: 50 – 200 m³/h

Rango de presión: 20 – 40 bar (g)

Medio: Helio





■ Verificación, prueba y testeo

Todos los productos, que son usados bajo una cierta presión, deben ser previamente verificados reiteradas veces y probados. Y si fuese necesario, deben ser sometidos a pruebas de compresión con gases volátiles. Aunque anteriormente se utilizaban pruebas hidráulicas para pruebas de presión, hoy se utiliza aire o nitrógeno. Durante las pruebas de fugas o pérdidas, los compresores Sauer ayudan a reciclar los gases que escapan y los reincorporan al proceso. Las ventajas están a la vista: los pasos del proceso, como por ej. la limpieza y secado de elementos de prueba hidráulica, se acortan o inclusive pueden ser descartados, a la vez que se impide la pérdida de gases costo-intensivos.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Prueba bajo presión de frenos y otras componentes
- Prueba bajo presión de airbags y otras componentes
- Prueba bajo presión de sistemas de inyección
- Prueba bajo presión de componentes que usan helio
- Prueba bajo presión de válvulas y otras componentes
- Prueba bajo presión de recipientes y contenedores

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías automotrices
- Proveedores de automotrices
- Fabricantes de válvulas
- Fabricantes de recipientes sometidos a presión

■ Industria embotelladora de plástico

En el complejo campo de la manufactura de envases de plástico, más y más clientes se apoyan en los compresores Sauer por su alta disponibilidad y el mantenimiento ágil y poco complicado. En este segmento es particularmente importante la disponibilidad de aire comprimido para evitar paradas de producción indeseadas. En la producción masiva, en la que muchos de nuestros clientes suelen operar, las fallas de producción en la fabricación de un determinado número de unidades puede decidir sobre la existencia de una empresa. Los compresores Sauer, con diseño 24/7, están en condiciones de operar bajo las condiciones de medio ambiente más rigurosas, y son por ello los ideales para cumplir con los requerimientos de los clientes de este sector.



¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, 6000

Variantes: *BasBooster*, *ComBooster*,
BasSeal, *ComSeal*

Flujo volumétrico: 50 – 2000 m³/hr

Rango de presión: 20 – 420 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno, Helio

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Procesos de presión interna con gas
- Formación isostática
- Manufactura de botellas PET

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Fabricantes de teléfonos celulares
- Proveedores de automotrices
- Fabricantes de recipientes de artículos electrónicos
- Fabricantes de botellas de plástico para bebidas, aceites, shampoos, etc.
- Fabricantes de sistemas de presión interna con gas

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, TORNADO, 6000

Variantes: *Basic*, *BasBooster*, *ComSilent*,
ComBooster

Flujo volumétrico: 10 – 600 m³/hr

Rango de presión: 40 – 350 bar (ü)

Medio: Aire, Nitrógeno



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer para la industria

■ Corte de metales

El corte de metales con la ayuda del láser ha reemplazado los tradicionales métodos mecánicos ofreciendo claras ventajas: el proceso se acorta y la superficie de corte no es contaminada por el material de las hojas cortadoras. Pero para conseguir un corte óptimo el ambiente láser requiere efectivamente vacío. Para asegurar esta condición se utiliza nitrógeno, que es producido localmente mediante membranas o PSA (pressure swing adsorption), independizándose de esa manera de empresas proveedoras de gases. Una vez finalizado el proceso PSA, los compresores Sauer levantan el nitrógeno a una presión de 40 o 300 bar.

La más alta presión de 300 bar ofrece la particular ventaja de acumular grandes cantidades de gas, normalmente suficientes para varios días. Los usuarios se benefician así de una disponibilidad operacional mayor al ahorrar horas de operación del compresor de alta presión, que puede ser operado en momentos con tarifas energéticas más bajas. Más allá de esto, cuando de utilizan presiones de 300 bar, se requiere un menor equipamiento previo.



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Creación de una atmósfera inerte alrededor del láser

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías de tratamiento de metales
- Fabricantes de maquinaria para corte láser
- Fabricantes de generadores de nitrógeno/membranas de nitrógeno

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

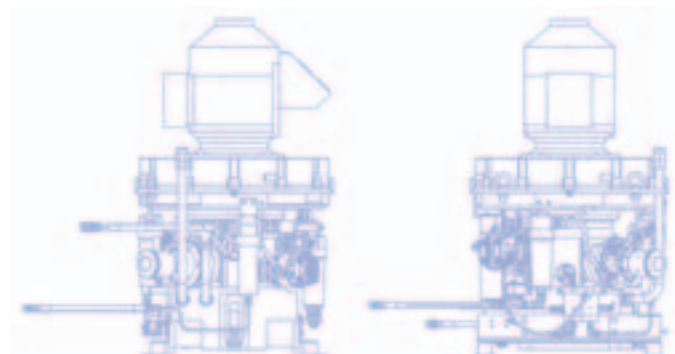
Series: MISTRAL, HURRICANE, TORNADO

Variantes: *BasBooster*, *ComBooster*

Flujo volumétrico: 10 – 100 m³/hr

Rango de presión: 20 – 300 bar (g)

Medio: Nitrógeno



■ Nitrógeno – generación y almacenamiento

El nitrógeno tiene un rol esencial en muchas otras aplicaciones. Para almacenar nitrógeno en grandes cantidades, en función de poder ser suministrado a los procesos requeridos en forma rápida y en cantidades suficientes, la opción más deseada son los compresores Sauer, y por un buen motivo: cada compresor a gas Sauer se adecua para tener un alto nivel de flexibilidad, para satisfacer los variados requerimientos de presiones de succión y descarga distintas o las calidades de gas varias. En consecuencia, son utilizados en una variedad de aplicaciones de media y alta presión.



¿Para qué son utilizados Compresores Sauer?

- Creación de una atmósfera inerte
- Transporte de medios
- Inflado de cubiertas de aeronaves
- Carga de extinguidores de incendio

¿Quiénes son los clientes de Compresores Sauer?

- Compañías químicas
- Fabricantes de cubiertas de vehículos y aeronaves
- Fabricantes de sistemas de extinción de incendios
- Fabricantes de generadores de nitrógeno/membranas de nitrógeno

¿Qué series de Compresores Sauer pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, TORNADO, 6000

Variantes: *BasBooster*, *ComBooster*

Flujo volumétrico: 10 – 2000 m³/hr

Rango de presión: 20 – 400 bar (g)

Medio: Nitrógeno

■ Manufactura de materiales compuestos

La manufactura de materiales compuestos también forma parte de la industria de procesos. Tanto en la industria maderera como en la del plástico, diferentes tipos de materiales son prensados bajo presión o calor para producir materiales con propiedades características especiales. En el campo de la industria plástica son usadas las llamadas autoclaves (contenedores presurizados blindados). Los compresores Sauer se ocupan de una manera eficiente de asegurar la presión necesaria para cada proceso.

¿Para qué son utilizados Compresores Sauer?

- Generación y llenado de autoclaves
- Incremento de presión en prensas para madera

¿Quiénes son los clientes de Compresores Sauer?

- Fabricantes de materiales compuestos de madera y fibra
- Fabricantes de sistemas de compuestos de plásticos
- Fabricantes de autoclaves

¿Qué series de Compresores Sauer pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, 6000

Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 200 – 600 m³/hr

Rango de presión: 40 – 150 bar (ü)

Medio: Aire



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



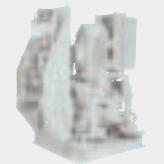
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Investigación y Desarrollo*

Compresores Sauer para la industria

- **MUCHAS INSTITUCIONES Y EMPRESAS** utilizan compresores Sauer en una variedad de áreas de la investigación y desarrollo. Independientemente del uso de gas sensibles, de la prueba de materiales sofisticados o de procesos complejos, los compresores Sauer constituyen una elección segura en cualquier aplicación, operando sin problemas por varias décadas. Los clientes valoran nuestra comprensión de cada aplicación industrial y la implementación del compresor correcto para satisfacer los requerimientos específicos. Por ejemplo, la mayoría de las universidades confían en los compresores Sauer cuando se trata de recupero de helio.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Gran confiabilidad, aún en operación intermitente
- Conceptos de servicio orientados a cada cliente



■ Desarrollo de motores Diesel

Muchos clientes conocen los compresores Sauer por su rol en las marinas mercantes, específicamente por el arranque de los motores Diesel. Lo menos conocido es el importante papel que juegan los compresores Sauer en la prueba de estos motores y en el desarrollo de nuevos tipos de motores. Son por ello utilizados en varios bancos de prueba de motores Diesel. Además de ello, los compresores Sauer intervienen apoyando activamente el desarrollo de motores a gas, como por ej. los motores a gas natural.



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Aire de arranque
- Almacenamiento de gas natural

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías automotrices
- Fabricantes de motores
- Universidades

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

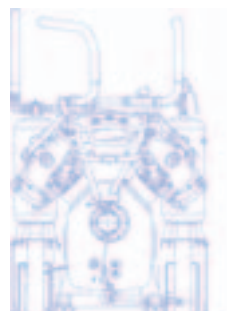
Series: MISTRAL, PASSAT, HURRICANE

Variantes: *Basic, BasSeal, ComSilent, ComSeal*

Flujo volumétrico: 50–2000 m³/hr

Rango de presión: 30–350 bar (g)

Medio: Aire, Gas natural





■ Instituciones de investigación técnica y Universidades

El hecho de que universidades e instituciones de investigación técnica, tanto públicas como privadas, desarrollen actividades de alta complejidad, significa que deben apoyarse en componentes de alta calidad para conseguir los resultados más exactos. Tiempos muertos por paradas indeseadas y períodos de experimentación demasiado prolongados reducen la competitividad y requieren un mayor uso de recursos financieros. En el campo de la licuación y recupero de helio, los compresores Sauer pueden optimizar el proceso, con un índice máximo de fuga de 0,1 mbar x l/s. El diseño optimizado de los compresores Sauer se pone de manifiesto también en los test de ultrasonido en túneles de viento o test de colisión de vehículos, dos aplicaciones que requieren grandes volúmenes en un corto período. Los compresores Sauer ahorran tiempo y reducen costos, haciendo posible la mayor cantidad de pruebas con intervalos más cortos.



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Metrología
- Túneles de viento
- Nanocoberturas
- Recupero de helio
- Test de colisión en desarrollo de vehículos

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Universidades
- Centros de desarrollo
- Instituciones de meteorología
- Instituciones de desarrollo automotriz

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

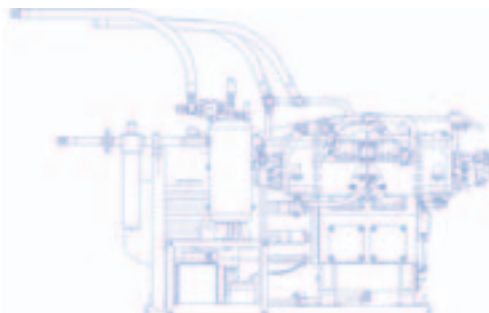
Series: PASSAT, HURRICANE, TORNADO, 6000

Variantes: *Basic*, *BasSeal*, *ComSilent*, *ComSeal*

Flujo volumétrico: 50 – 2000 m³/hr

Rango de presión: 20 – 420 bar (g)

Medio: Aire, Helio



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Petróleo y Gas*

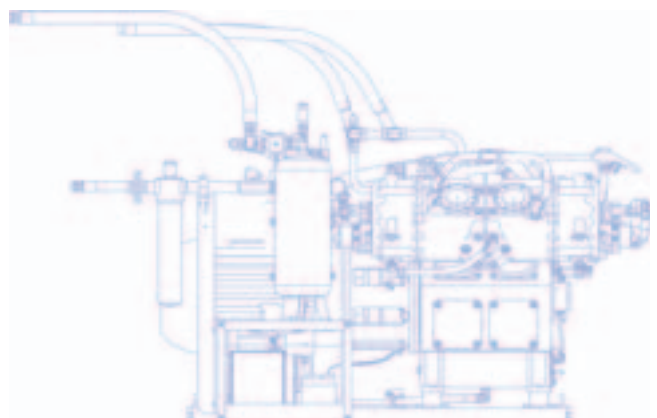
Compresores Sauer para la industria

- ▶ **SEA EN TIERRA O COSTA AFUERA**, los compresores Sauer tiene una variedad de aplicaciones en el área de petróleo y gas. Diseñados para operar en condición 24/7, su construcción robusta les permite ser utilizados aún expuestos a condiciones ambientales difíciles, como por ej. agua salada, frío o calor extremo. Los compresores Sauer satisfacen los criterios de casi todas las sociedades de clasificación, como ABS, DNV, GL como también otros sistemas de certificación. Además de soluciones standard, podemos proveer esquemas complejos de acuerdo a los requerimientos del cliente, tales como unidades móviles, containerizadas, blindadas o a prueba de explosión, y más aún, combinaciones de ellos.

Los compresores Sauer realizan su trabajo de manera confiable en todos lados, ya sea en una plataforma costa afuera en el Golfo de México, en la sala de máquinas de un buque mercante en la costa de Vietnam, o sobre un vehículo pesado en Siberia.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Compresores diseñados para operación permanente (S1 – 24/7)
- Clasificación y certificación de acuerdo a ATEX, ABS, GL, DNV, etc.
- Inclinación lateral y longitudinal máx. de +/- 22.5° para conceptos móviles





■ Aplicación sísmica costa afuera

El consumo industrial de combustibles líquidos y gaseosos crece a nivel mundial. Para satisfacer las crecientes demandas, nuevas tecnologías y reservas deberán ser necesarias. Dado que los compresores Sauer ya son de uso habitual a bordo de embarcaciones en general, son también ideales para barcos de exploración, que utilizan cañones de aire en la exploración del suelo submarino para la búsqueda y explotación de nuevas reservas. Como único proveedor capaz de suministrar compresores para los cañones de aire, como también para el arranque de los motores Diesel, Sauer ofrece soluciones integrales a sus clientes.

Los compresores Sauer son de uso frecuente en las plataformas submarinas costa afuera. Nuestros compresores cumplen con las más rígidas exigencias de esta particular rama de la industria; por ej. para compensar el movimiento natural del mar cuando se perfora y bombea con mar gruesa y asegurar la continuidad de producción en situaciones de mar difícil. Nuestro personal de servicio también está disponible después de la entrega del equipamiento. Tanto por vía aérea en helicóptero o marítima en barco el personal de servicio siempre llega a destino.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Cañones de aire/Exploración sísmica en suelo submarino
- Compensación de movimiento a bordo de plataformas flotantes de extracción de petróleo

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Instituciones de investigación oceanográficas
- Compañías de exploración
- Proveedores de equipamiento para plataformas

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

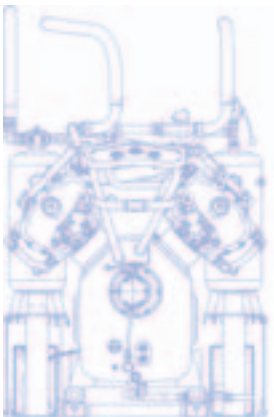
Series: HURRICANE, 5000, 6000

Variantes: *Basic*, *BasBooster*, *ComSilent*, *ComBooster*

Flujo volumétrico: 30–750 m³/hr

Rango de presión: 100–400 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



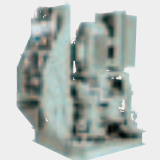
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



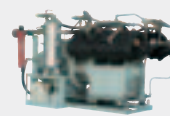
HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Petróleo y Gas*

Compresores Sauer para la industria



■ Nitrógeno – generación y almacenamiento

Si en el desierto de Arabia Saudí o en los fríos de Siberia, los campos petrolíferos generalmente están localizados en áreas remotas sin acceso directo a la infraestructura necesaria. En esas condiciones ambientales extremas los compresores Sauer se ponen de manifiesto diariamente, por ej. con el uso de nitrógeno, para mantener la presión de descarga del pozo constante o para proteger las componentes de otros medios. Los compresores Sauer están disponibles dónde sean necesarios, para aplicaciones de media y alta presión hasta 400 bar, para servicio continuo o de arranque y parada de emergencia.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Creación de atmósfera inerte
- Perforación de alta profundidad
- Sistemas de perforación
- Revitalización de pozos petroleros

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Industria petroquímica
- Proveedores de campos petrolíferos
- Fabricantes de generadores de nitrógeno/membranas de nitrógeno

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

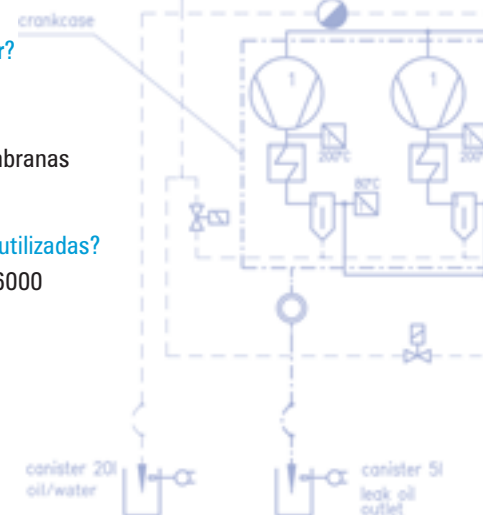
Series: PASSAT, HURRICANE, TORNADO, 5000, 6000

Variantes: *BasBooster*, *ComBooster*

Flujo de volumétrico: 10–2000 m³/hr

Rango de presión: 20–400 bar (g)

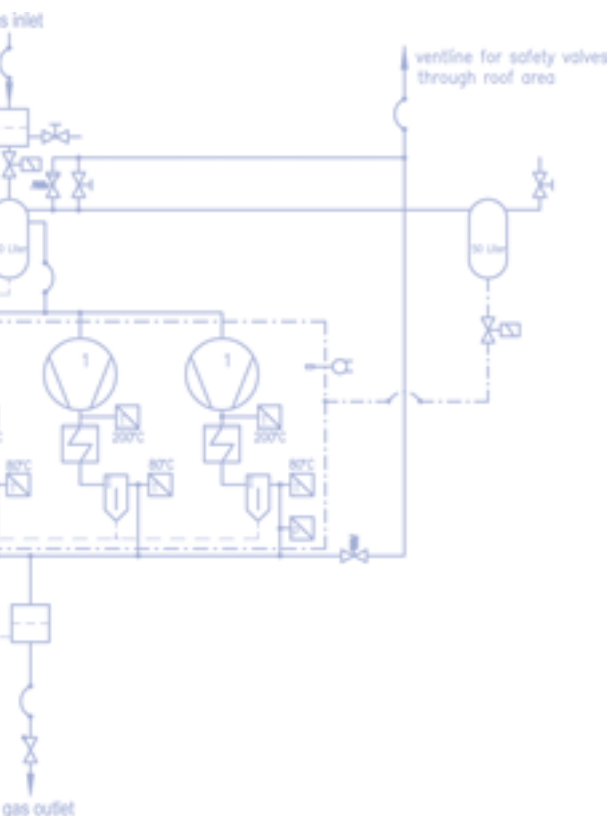
Medio: Nitrógeno





■ Servicios en tuberías de transporte de petróleo

Los compresores Sauer no solo se limitan al campo de la exploración y extracción del petróleo y gas; también están presentes en el transporte de estas sustancias a través de tuberías. Durante la construcción o posterior operación de estas tuberías son utilizados unidades móviles de compresores Sauer containerizados. Como unidad compacta, incluyendo el motor Diesel, los compresores Sauer ofrecen importantes ventajas, por los cuales es fácil decidirse.



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Limpieza de tuberías
- Prueba de fugas en tuberías

Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer** ?

- Industria petroquímica
- Proveedores de campos petrolíferos

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: HURRICANE, 6000

Variantes: *Basic*, *ComSilent*

Flujo volumétrico: 30–2000 m³/hr

Rango de presión: 30–400 bar (g)

Medio: Aire



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



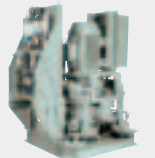
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Metalurgia*

Compresores Sauer para la industria

- **COMPRESORES DE MEDIA Y ALTA PRESIÓN** son utilizados en una variedad amplia de aplicaciones metalúrgicas, que comprenden el rango completo de todos los procesos de producción y uso de metales, metaloides y no-metales. Cuando su uso es requerido, los compresores Sauer lo realizan de manera confiable y eficiente. Esto, combinado con su vida útil operativa particularmente larga bajo condiciones ambientales extremas, los hacen en mayor o menor grado indispensables en el campo de la metalurgia. Más aún, muchos procesos no serían posibles sin los compresores Sauer!

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Diseño robusto para operar bajo condiciones extremas (55°C temperatura ambiente)
- Tiempos mínimos de parada, asegurando una alta disponibilidad de producto
- Compresores diseñados para operación permanente (S1 – 24/7)



■ Producción de acero

La producción de acero, durante mucho tiempo uno de los pilares de la industria pesada de un país, se encuentra actualmente en manos de unos pocos productores a nivel mundial. En las acerías los compresores de media y alta presión son indispensables, tanto para la producción del acero, para la alteración del contenido de carbón en los altos hornos como para el prensado y posterior tratamiento del acero en barras o lingotes. Las condiciones extremas con relación a temperatura y formación de polvo, requieren los más altos niveles de calidad y resistencia de los compresores, que los hacen usualmente una componente esencial del sistema de producción.

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Corte de oxidación en el proceso de colada
- Incremento de presión en proceso de prensado
- Argón y nitrógeno para tratamiento de carbono

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Acerías
- Fabricantes de maquinaria metalúrgicas
- Fabricantes de prensas metalúrgicas
- Estudios de ingeniería

¿Qué series de **Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: HURRICANE, 5000, 6000

Variantes: *Basic, BasBooster, BasSeal, ComSilent, ComBooster, ComSeal*

Flujo volumétrico: 30–2000 m³/hr

Rango de presión: 16–400 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno, Argón

► **EN EL SECTOR NAVAL MILITAR** los compresores Sauer son una marca ya establecida, ya que es la líder mundial en compresores de alta presión. Pero los compresores de la compañía convencer, no solo en el agua, sino también en tierra: en el ámbito de la industria de defensa se los encuentra en puertos militares y bases aéreas, como también en varias aplicaciones para tropas terrestres. Los compresores Sauer están disponibles en un rango flexible de opciones, sea un esquema de colores en particular o certificaciones de acuerdo a normas militares.



Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Soluciones a pedidos específicos (turn-key) de acuerdo a especificaciones del cliente
- Compresores y repuestos codificados por OTAN
- Diseño compacto y operación simple

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Puertos militares – aire de servicio por ej. para submarinos
- Base aérea militar – sistemas automáticos de armas por ej. para sistema de armas para F15, F16, CASA C-295, Hercules, MiG-29
- Tropas terrestre- servicio de nitrógeno para control de misiles

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Armadas
- Fuerzas aéreas
- Ejércitos de tierra

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

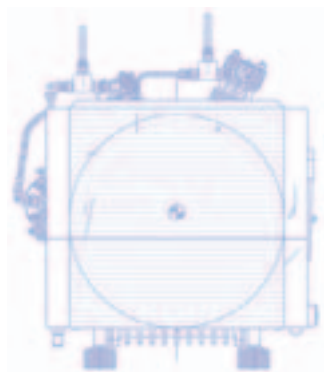
Series: PASSAT, HURRICANE, 5000, 6000

Variantes: *Basic*, *BasBooster*, *ComSilent*, *ComBooster*

Flujo volumétrico: 30–2000 m³/hr

Rango de presión: 16–400 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



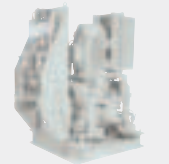
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



Compresores Sauer: *Minería*

Compresores Sauer para la industria

- ▶ **POR SU CONSTRUCCIÓN ROBUSTA** y al mismo tiempo operación sencilla, los compresores Sauer están capacitados para operar en el duro negocio de la minería bajo tierra. Independientemente si requieren cumplir con especificaciones ATEX o accionamiento hidráulico, no es un problema para los compresores Sauer. Y si fuere requerida movilidad, los compresores Sauer equipados con motor Diesel y containerizados son utilizados en cualquier lugar del mundo.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Perforaciones de alta profundidad

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Compañías mineras/Minas
- Compañías de perforación

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

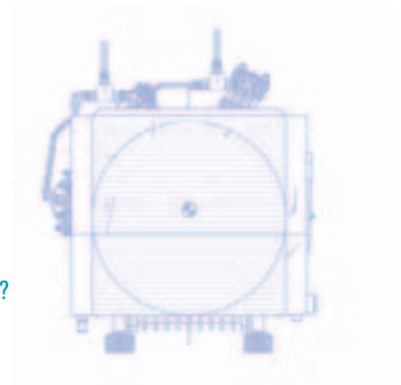
Series: PASSAT, HURRICANE, 6000

Variantes: *Basic, BasSeal, ComSilent, ComSeal*

Flujo volumétrico: 80 – 2000 m³/hr

Rango de presión: 16 – 400 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno





► **CUANDO LA SEGURIDAD** depende de la alta disponibilidad del producto, son necesarios compresores robustos de alta presión. Este es precisamente el motivo porqué los compresores Sauer son utilizados en aplicaciones tales como la provisión de aire respirable o para sistemas de extinción de incendios, en las cuales se requiere una operación continua bajo condiciones extremas. Dado que los clientes del área Seguridad no asumen compromisos algunos, se apoyan en nuestros compresores con el sello de calidad "Made in Germany".

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Diseño robusto para operar bajo condiciones extremas (55°C temperatura ambiente)
- Tiempos mínimos de parada, asegurando una alta disponibilidad de producto
- Compresores diseñados para operación permanente (S1 – 24/7)
- Diseño compacto y operación simple

¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Sistemas estacionarios de extinción de incendios
- Provisión de aire respirable

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Fabricantes de sistemas antiincendio
- Estaciones de bomberos, públicos y privados
- Centros de buceo

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE, TORNADO, 6000

Variantes: *Basic, BasBreath, BasSeal, ComSilent, ComBreath, ComSeal*

Flujo volumétrico: 10 – 2000 m³/hr

Rango de presión: 40 – 411 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno, Argón, CO₂



MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



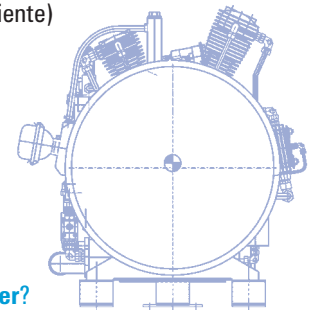
Compresores Sauer: *Industria aeronáutica*

Compresores Sauer para la industria

- **LA INDUSTRIA AERONÁUTICA** está actualmente sometida a grandes presiones para bajar sus costos y a la vez enfrentada con crecientes demandas de seguridad. En ambos aspectos los compresores de media y alta presión Sauer contribuyen en ayudar: las flotas de aviones minimizan costos mediante el uso de nitrógeno para inflar las cubiertas de los aviones, a la vez que los intervalos de mantenimientos prolongados (MTBF) refuerzan el aspecto del ahorro. La opción de combinar una variedad de sistemas de accionamiento, como también el diseño compacto de las unidades, permiten la movilidad del compresor en todo el aeropuerto y sus pistas.

Nuestros clientes se benefician de las siguientes ventajas:

- Compresores modernos de última tecnología, sistemas de control, tratamiento de aire comprimido y accesorios
- Servicios al cliente optimizados desde el requerimiento inicial y durante toda la vida útil del producto
- Prueba de banco del compresor a presión final incluido certificado de inspección 3.1
- Vida útil operativa prolongada con suministro de repuestos garantizado (min. 25 años)
- Diseño robusto para operar bajo condiciones extremas (55°C temperatura ambiente)
- Tiempos mínimos de parada, asegurando una alta disponibilidad de producto
- Diseño compacto y operación simple



¿Para qué son utilizados **Compresores Sauer**?

- Inflado de cubiertas de aviones con nitrógeno
- Arranque de turbinas
- Provisión de aire en sistemas de avión

¿Quiénes son los clientes de **Compresores Sauer**?

- Operadores aeroportuarios
- Bases de fuerzas aéreas militares
- Estudios de ingeniería

¿Qué **series de Compresores Sauer** pueden ser utilizadas?

Series: PASSAT, HURRICANE

Variantes: *Basic, BasBooster, ComSilent, ComBooster*

Flujo volumétrico: 80 – 120 m³/hr

Rango de presión: 40 – 350 bar (g)

Medio: Aire, Nitrógeno





MISTRAL *Basic*



MISTRAL *BasBooster*



PASSAT *Basic*



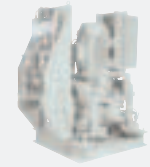
TYPHOON *Basic*



TORNADO *Basic*



HURRICANE *ComDry*



5000 *BasDry*



6000 *Basic*



6000 *BasBooster*



¿No encuentra la solución para su aplicación?

No dude en contactarse con nosotros: sUYg4 gU Yfi gUVza





Sauer Compressors USA

Dependable Compressors!



Sauer Compressors USA Inc.

64 Log Canoe Circle
Stevensville, MD 21666
USA

Ventas

Phone: 410-604-3142
Fax: 410-604-3209
Email: sales@sauerusa.com

Servicio

Phone: 410-604-3142
Email: service@sauerusa.com